



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА СВИЩОВ

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА СВИЩОВ**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ: АЛБЕНА ИНЖЕНЕРИНГ ООД**

ОБЩИНА - СВИЩОВ
Регистрционен индекс и дата
94-2-746 / 31-08. 2015.

## ДОГОВОР

Днес 31.08. 2015. год., в гр. Свищов, между:

**1. ОБЩИНА СВИЩОВ**, със седалище и адрес на управление гр. Свищов, ул. "Цанко Церковски" № 2, ЕИК по Булстат: 000133965, ДДС № BG 000133965, тел. код: 0631, тел. 6-08-54; 6-06-88, факс: 6-05-04, e-mail: obshtina@svishtov.bg, представлявана от Кмета на СТАНИСЛАВ ПЕТРОВ БЛАГОВ, и Иванка Коева на длъжност Главен счетоводител, в качеството им на **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна

и

**2. АЛБЕНА ИНЖЕНЕРИНГ ООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, ж.к. „Бели брези”, ул. „Ворино” № 17, бл.17, ет.6, ап.17, ЕИК по Булстат: 201039346, представлявано от Христина Валентинова Турлашка на длъжност: управител, наричан по-долу в договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл.101е, ал.1, във връзка с чл.14, ал.4, т.2 от Закона за обществените поръчки, в съответствие с резултатите от проведена обществена поръчка чрез публична покана по реда на глава осма „а” от Закона за обществените поръчки се сключи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши срещу възнаграждение на консултантски услуги за подготовка на формуляр за кандидатстване по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., Приоритетна ос 2: Един зелен регион, Специфична цел 2.1 Подобряване на устойчивото ползване на ресурсите и природното и културно наследство с проект „Повишаване на атрактивността на трансграничния регион Зимнич - Свищов, чрез развитие на зелени площи за отдих и развлечения” .

(2) Възложената услуга по чл.1, ал.1 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да изпълни в съответствие с настоящия договор и приложенията, които са неразделна част от него:

- Приложение № 1 - Техническа спецификация (от документацията за участие);
- Приложение № 2 - Техническото предложение от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- Приложение № 3 – Ценово предложение от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

**Чл.2 (1)** Всички услуги, възложени по чл.1, ал.1 от настоящия договор се изпълняват съгласно изискванията на програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г.

### II. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 3. (1)** Срокът за изпълнение на договора започва да тече от датата на неговото подписване до подписване на договор за безвъзмездна финансова помощ по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., Приоритетна ос 2: Един зелен регион, Специфична цел 2.1 Подобряване на устойчивото ползване на ресурсите и природното и културно наследство.

ROMANIA - BULGARIA



[www.cbcrromaniabulgaria.eu](http://www.cbcrromaniabulgaria.eu)

Инвестираме във Вашето бъдеще!

(2) Срокът за представяне на окомплектованото проектно предложение с наименование „Повишаване на атрактивността на трансграничния регион Зимнич - Свищов, чрез развитие на зелени площи за отдих и развлечения” е 10 (словом: десет) календарни дни, считано от датата на подписване на договора, но не по – късно от 15.09.2015 година.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 4 (1)** Общата стойност на договора възлиза на **12 000 (словом Дванадесет хиляди)** лева без ДДС, съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от този договор.

(2) В цената по чл. 4.1. не е включен ДДС, който се начислява допълнително и се заплаща от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при извършване на плащанията по договора.

(3) В цената, посочена в чл.4, ал.1 от настоящия договор, са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходими за изпълнение на предмета на обществената поръчка, включително разходи за мобилизация, хонорари на екипа по изпълнението и възнаграждения, социални и здравни плащания, свързани с работата на екипа на изпълнителя, транспорт и други присъщи разходи, както и непредвидени разходи и печалба

(4) Всички разходи, надвишаващи договореното в чл.4, ал.1 от настоящия договор, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е извършил, са за негова сметка.

**Чл. 5 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по банков път по банковата сметка, в срок до 30 (словом: тридесет) календарни дни след подписване на договор за безвъзмездна финансова помощ по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., **Приоритетна ос 2: Един зелен регион, Специфична цел 2.1 Подобряване на устойчивото ползване на ресурсите и природното и културно наследство**, представяне на оригинална фактура и окончателен приемо-предавателен протокол без забележки.

**Чл. 6** Дължимото възнаграждение **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща чрез банков превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

**БАНКОВА СМЕТКА IBAN:BG75 UBBS 8002 1007 9575 30**

**BIC: UBBSBGSF**

**БАНКА: ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА**

### IV. ПРИЕМАНЕ НА УСЛУГИТЕ

**Чл. 7.** Приемането на услугите, възложени по договора, се извършва по следния начин: с приемо-предавателни протоколи, подписани от двете страни, след изпълнение на отделните дейности и при предоставяне на всички оригинални материали, документиращи извършването на услугите;

**Чл. 8.** Авторското право и правото за ползване върху всички материали, дизайни и продукти (работни и крайни версии), създадени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в изпълнение на настоящия договор или на част от него, преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

### V. ПРАВА, ЗАДЪЛЖЕНИЯ И ОТГОВОРНОСТИ НА СТРАНИТЕ

**Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

(1) Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни предмета на договора без отклонения, качествено и в срок, в съответствие с условията по договора.

(2) При поискване да получава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** информация за хода на изпълнението по този договор;

